

Jesteś uchodźcą z Ukrainy? Ви біженець з України?



Tu znajdziesz informacje o tym, jak możemy pomóc Tobie i Twojej rodzinie w znalezieniu pracy.

Тут ви знайдете інформацію про те, як ми можемо допомогти вам і вашій родині знайти роботу.



Ministerstwo Rodziny
i Polityki Społecznej

Jesteś uchodźcą z Ukrainy?

Tu znajdziesz informacje o tym, jak możemy pomóc Tobie i Twojej rodzinie w znalezieniu

Gdzie uzyskasz pomoc?

Możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy powiatowego urzędu pracy (340 jednostek) lub wojewódzkiego urzędu pracy (16 jednostek). Obejmuje ona wsparcie w znalezieniu pracy we wszystkich przypadkach przez pośrednictwo pracy oraz przez poradnictwo zawodowe.

Nawiąż kontakt z urzędem pracy lub Zieloną Linia

Skontaktuj się telefonicznie z urzędem pracy lub infolinią pod numerem telefonu 19524. Możesz też udać się do najbliższego urzędu pracy. Doradca klienta (doradca zawodowy lub pośrednik w poszukiwaniu pracy) porozmawia z Tobą w celu ustalenia Twojej sytuacji i potrzeb. Zapyta Cię m.in. o poziom kwalifikacji zawodowych, doświadczenie zawodowe, o to jaka praca Cię interesuje, w jakim zakresie, w jakim wymiarze itd.

Na spotkanie możesz zabrać dokumenty dotyczące Twoich kwalifikacji zawodowych i doświadczenia zawodowego, jeśli je posiadasz.

Oto jakiej pomocy możesz się spodziewać

Pośrednictwo pracy

Możesz samodzielnie sprawdzać **Centralną Bazę Ofert Pracy** za pomocą komputera, lub innych mobilnych urządzeń z dostępem do Internetu (<http://oferty.praca.gov.pl>). Przeszukiwanie ofert pracy możliwe jest również za pomocą specjalnej aplikacji mobilnej **ePraca** (Android i iOS).



Możesz również skorzystać z pomocy pracownika urzędu pracy, który pomoże Ci przeszukać Centralną Bazę Ofert Pracy (lub inne bazy ofert pracy) i przekazać informacje o dopasowanych do Ciebie ofertach (dane teleadresowe pracodawcy i inne ważne informacje).



Informacja o możliwościach uzyskania innej pomocy

Pracownik urzędu udzieli Ci również informacji o możliwości uzyskania pomocy od innych publicznych/fundacji itd.

Informacja o zasadach zatrudnienia cudzoziemców

Pracownik urzędu udzieli Ci informacji o zasadach zatrudnienia cudzoziemca, w tym dostępne w Internecie informacje w języku ukraińskim. Doradca po zapoznaniu się z Twoją prawną (posiadany tytuł pobytowy, ewentualne posiadane zezwolenia na pracę, itp.) pomoże Ci wskazać Ci najlepszy sposób legalizacji pracy i wskazać w jakich urzędach należy załatwić i kto powinien złożyć wniosek (cudzoziemiec czy potencjalny pracodawca).

Poradnictwo zawodowe

Możesz również skorzystać z usług poradnictwa zawodowego realizowanego przez urząd i centra informacji i planowania kariery zawodowej działające w wojewódzkich urzędach. Aby uzyskać tę pomoc zadzwoń lub udaj się do urzędu pracy.

Otrzymasz wsparcie w:

- wyborze odpowiedniego zawodu
- zmianie kwalifikacji
- podjęciu pracy
- zbadaniu swoich kompetencji, zainteresowań i uzdolnień zawodowych
- zaplanowaniu rozwoju kariery zawodowej.

Rejestracja w urzędzie pracy jako osoba bezrobotna

Po zarejestrowaniu się w urzędzie pracy będziesz mógł korzystać z wielu form pomocy określonych w obowiązujących przepisach. Obejmuje ona m.in.:

- szkolenia zawodowe,
- dofinansowanie podjęcia działalności gospodarczej,
- refundację zatrudnienia (prace interwencyjne, roboty publiczne itd.),
- zwrot kosztów przejazdu i zakwaterowania do i z miejsca pracy,
- refundację kosztów opieki nad dzieckiem do lat 7 lub osobą zależną, itd.

Przydatne strony internetowe:

<https://www.gov.pl/web/granica>

informacje o pomocy państwa Polskiego dla uchodźców z Ukrainy (w tym w języku ukraińskim)

<https://lang-psz.praca.gov.pl/uk>

dostępne w języku ukraińskim informacje o pomocy urzędów pracy, dane kontaktowe urzędów pracy

<https://zielonalinia.gov.pl/zielona-linia-wersja-rosyjska-34234>

informacje o ofertach pracy i pomocy urzędów pracy w języku rosyjskim

<https://oferty.praca.gov.pl/>

baza ofert pracy (w tym część informacji w języku ukraińskim)

<https://eures.praca.gov.pl>
baza ofert pracy w Europie (dostępne tłumaczenie na język ukraiński)



Ministry of Family
and Social Policy

Якщо Ви біженець з України?

Ось можлива допомога Вам і Вашій родині у пошуку роботи

Де можна отримати допомогу?

Ви можете скористатися безкоштовною допомогою повітового відділу служби зайнятості (340 відділів) або воєводського відділу ринку праці (16 відділів), що включає п... у пошуку роботи, головним чином через працевлаштування та через консул... з питань професійної орієнтації.

Зверніться до служби зайнятості або на Зелену лінію

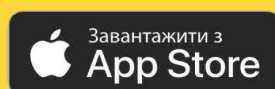
Задзвоніть до відділу служби зайнятості або на інfolінію19524 або зверніть... найближчої служби зайнятості, де консультант клієнта (консультант з питань зайня... агент з працевлаштування) поговорить з вами, щоб визначити вашу ситуацію та пот... запитає вас про професійну кваліфікацію, досвід та яка робота вас цікавить, яка п... в якому вимірі тощо.

Ви можете взяти на зустріч документи, що стосуються вашої професійної кваліфікації, досвіду роботи, якщо вони є.

Таку допомогу Ви отримаєте

Працевлаштування

Ви можете самостійно користуватися центральною базою вакансій, не відвідуючи служби зайнятості за допомогою комп'ютера, телефону чи інших мобільних пристроїв з доступом до Інтернету (<http://oferty.praca.gov.pl>). Пошук пропозицій роботи також можл... допомогою спеціального мобільного додатка ePraca (Android та iOS).



Ви також можете скористатися допомогою співробітника служби зайнятості, який допоможе вам знайти в Центральній базі вакансію (або інші бази вакансій роботи) та інформацію про відповідні пропозиції роботи (контактні дані роботодавця та іншу інформацію).



Інформація про можливості отримання іншої допомоги

Співробітник служби також надасть вам інформацію про можливість отримання допомоги від інших державних установ/фондів тощо.

Інформація про правила працевлаштування іноземців

Співробітник офісу надасть вам інформацію про умови працевлаштування іноземців, числі доступну в Інтернеті українською мовою. Ознайомившись з вашою юридичною ситуацією (наявність права на проживання, можливих дозволів на роботу) співробітник спробує порадити, як найкраще легалізувати роботу, і вкаже, в яких випадках потрібно вирішувати це питання та кому подавати заяву (чи то іноземець, чи роботодавець).

Професійна орієнтація

Ви також можете скористатися послугами професійної консультації, які надають центри зайнятості та центри інформації та планування кар'єри, які діють при воєводських центрах зайнятості. Щоб отримати цю допомогу, зателефонуйте або зверніться до служби за адресою:

Ви отримаєте підтримку в:

- правильному виборі професії
- зміні кваліфікації
- початок роботи
- перевірка ваших компетенцій, інтересів та професійних вмінь
- планування розвитку кар'єри.

Реєстрація в службі зайнятості як безробітного

Після реєстрації в службі зайнятості по відношенню до вас можна буде застосувати пакет з каталогу форм допомоги, визначених у чинних нормативних актах. Цей пакет включає:

- професійне навчання,
- співфінансування відкриття бізнесу,
- відшкодування за працевлаштування (технічні роботи, громадські роботи тощо)
- відшкодування вартості проїзду та проживання до місця роботи та назад,
- відшкодування витрат на догляд за дитиною до 7 років або утриманцем тощо

Корисні веб-сайти:

<https://www.gov.pl/web/granica>

інформація про польську державну допомогу біженцям з України (у тому числі українцям)

<https://lang-psz.praca.gov.pl/uk>

інформація про допомогу служби зайнятості доступна українською мовою, контакти служби зайнятості

<https://zielonalinia.gov.pl/zielona-linia-wersja-rosyjska-34234>

інформація про пропозиції вакансій, про допомогу служби зайнятості

<https://oferty.praca.gov.pl/>

база вакансій роботи (включаючи деяку інформацію українською мовою)

сваго вакансії роботи (включючи деяку інформацію українською мовою)

Załączniki

Ulotka PL.pdf (pdf, 2588 KB)

Ulotka UA.pdf (pdf, 2387 KB)